

**QUẬN 3****HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN  
QUẬN 3****CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 11/2007/NQ-HĐND

Quận 3, ngày 14 tháng 12 năm 2007

**NGHỊ QUYẾT****Về dự toán thu - chi ngân sách của quận 3 trong năm 2008****HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN QUẬN 3  
KHÓA IX KỲ HỌP THỨ 13**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;

Sau khi xem xét tình hình thu - chi ngân sách của quận 3 năm 2007; Tờ trình số 28/TTr-UBND và số 29/TTr-UBND ngày 10 tháng 12 năm 2007 của Ủy ban nhân dân quận 3; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Xã hội và ý kiến của các đại biểu Hội đồng nhân dân quận tại kỳ họp ngày 14 tháng 12 năm 2007,

**QUYẾT NGHỊ:****1. Phê duyệt dự toán thu - chi ngân sách của quận 3 năm 2008 như sau:****1.1. Thu ngân sách:**

Đơn vị tính: tỷ đồng

<b>Nội dung thu</b>	<b>Chỉ tiêu</b>
a) Tổng thu ngân sách nhà nước	820,200
Trong đó:	
- Thuế công thương nghiệp ngoài quốc doanh	610,000
- Lệ phí trước bạ	98,000

- Thuế thu nhập	32,000
- Thuế nhà đất	3,000
- Tiền thuê đất	25,700
- Tiền sử dụng đất	2,000
- Thuế chuyển quyền sử dụng đất	38,000
- Phí - lệ phí	4,500
- Thu khác	7,000

b) Tổng thu cân đối ngân sách địa phương là: 211,199 tỷ đồng

### 1.2. Chi ngân sách

Tổng dự toán chi ngân sách địa phương (quận, phường): 211,199 tỷ đồng

Trong đó:

- Chi sự nghiệp kinh tế: 22,683 tỷ đồng
- Chi sự nghiệp giáo dục - đào tạo: 69,338 tỷ đồng
- Chi sự nghiệp y tế: 9,110 tỷ đồng
- Chi sự nghiệp văn hóa - nghệ thuật: 1,200 tỷ đồng
- Chi sự nghiệp thể dục thể thao: 1,200 tỷ đồng
- Chi sự nghiệp xã hội: 10,348 tỷ đồng
- Chi quản lý nhà nước: 11,900 tỷ đồng
- Chi đoàn thể: 3,070 tỷ đồng
- Chi an ninh - quốc phòng và trật tự an toàn xã hội: 2,000 tỷ đồng
- Chi khác: 4,460 tỷ đồng
- Chi ngân sách phường: 31,697 tỷ đồng
- Dự phòng phí: 4,850 tỷ đồng
- Chi thực hiện cải cách tiền lương: 31,200 tỷ đồng
- Chi đầu tư và các hoạt động ở địa phương: 8,143 tỷ đồng

## 2. Phê duyệt một số chủ trương thực hiện

2.1. Bổ sung việc sử dụng nguồn kết dư ngân sách năm 2006 để mua xe chuyên dùng cho Công an các phường 4, 5, 6, 8 và 11 trong năm 2007.

2.2. Sử dụng số vượt thu ngân sách năm 2007 được sử dụng làm nguồn chi (dự kiến số tròn là 26 tỷ đồng) để chi cho các nội dung trong năm 2008 như sau:

- 50% bố trí nguồn cải cách tiền lương: 13,000 tỷ đồng
- 20% bố trí chi đầu tư: 5,200 tỷ đồng
- 30% bố trí chi hoạt động: 7,800 tỷ đồng

Trong đó:

- \* Bổ sung nguồn vốn cho Quỹ Xóa đói giảm nghèo: 0,150 tỷ đồng
- \* Chi cho Quỹ Khuyến học: 0,100 tỷ đồng
- \* Chi cho Quỹ Tài năng trẻ: 0,100 tỷ đồng
- \* Giải quyết bổ sung các nhu cầu chi đột xuất phát sinh trong năm: 7,450 tỷ đồng

2.3. Sử dụng số thu phạt an toàn giao thông năm 2008 cho chương trình chống kẹt xe, ùn tắc giao thông: 1,000 tỷ đồng

2.4. Sử dụng các nội dung thu, chi qua ngân sách như sau:

- Phòng Tư pháp (lệ phí công chứng, lệ phí hộ tịch)

Thu: 0,610 tỷ đồng; Chi: 0,140 tỷ đồng.

- Văn phòng HĐND và UBND quận (lệ phí đăng ký kinh doanh)

Thu: 0,050 tỷ đồng; Chi: 0,012 tỷ đồng.

- Phòng Y tế (phí cấp Giấy chứng nhận vệ sinh an toàn thực phẩm)

Thu: 0,060 tỷ đồng; Chi: 0,054 tỷ đồng.

2.5. Sử dụng nguồn kết dư ngân sách năm 2007 để chi trong năm 2008 như sau:

2.5.1. Chi hỗ trợ kinh phí xây dựng, mua sắm, trang bị phương tiện làm việc cho các đơn vị ngành dọc: 5 tỷ đồng.

2.5.2. Chi trang bị phương tiện phòng cháy, chữa cháy tại các điểm trọng yếu (chợ, chung cư, bệnh viện, khu dân cư, trường học...): 4 tỷ đồng.

2.5.3. Chi bổ sung kinh phí đào tạo: 0,5 tỷ đồng.

2.5.4. Chi thực hiện chương trình về nguồn: 0,5 tỷ đồng.

2.5.5. Chi thực hiện chương trình chăm sóc sức khỏe cộng đồng: 1 tỷ đồng.

2.5.6. Chi mua sắm trang thiết bị cho các đơn vị sẽ thành lập trong năm 2008 (Trung tâm Y tế Dự phòng, Nhà Thiếu nhi...): 3 tỷ đồng.

2.5.7. Chi trang bị xe chuyên dùng cho các cơ quan chức năng có nhu cầu: 5 tỷ đồng.

2.5.8. Chi thực hiện dự án tiêu chuẩn ISO hệ thống quản lý hành chính khối trụ sở Ủy ban nhân dân quận 3 và cải cách hành chính; trang bị bổ sung phương tiện làm việc theo tiêu chuẩn ISO và cho dự án xây dựng trụ sở Ủy ban nhân dân quận: 20 tỷ đồng.

2.5.9. Chi thực hiện dự án đầu tư xây dựng Câu lạc bộ thể thao Hồ Xuân Hương: 23,5 tỷ đồng.

### **3. Tổ chức thực hiện**

- Giao cho Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận 3 tổ chức thực hiện Nghị quyết này và công khai cho các đơn vị có liên quan biết hạn mức kinh phí phân bổ.

- Thường trực Hội đồng nhân dân, Ban Kinh tế - Xã hội Hội đồng nhân dân và các đại biểu Hội đồng nhân dân quận giám sát thực hiện Nghị quyết.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân quận 3 khóa IX thông qua tại kỳ họp thứ 13 ngày 14 tháng 12 năm 2007./.

**CHỦ TỊCH**

**Thân Thị Thư**